قرآن مجید

لفظی ترجمہ

يَعْتَذِرُوْنَ

پارہ - ۱۱

يَعْتَذِرُوْنَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ ط قُلْ لَّا

(ع ذ ر)			(ر ج ع)			
وہ عذر کریں گے	تمہاری طرف	جب	لوٹو گے تم / پلٹو گے تم	ان کی طرف	کہہ دیجیے	نہ

تَعْتَذِرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّاَنَا اللّٰهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ ط

(ع ذ ر)				(ن ب أ)	(خ ب ر)
عذر کرو / معذرتیں کرو	ہرگز ہم نہ مانیں گے / نہ اعتماد کریں گے	تم پر	تحقیق	خبر دے دی ہم کو / بتا دیا ہم کو اللہ نے	تمہاری خبروں (میں) سے

وَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى

				(ر د د)	
اور عنقریب دیکھے گا اللہ	تمہارا عمل	اور اس کا رسول	پھر	تم لوٹائے / تم پھیرے جاؤ گے	طرف

عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ

(غ ی ب)	(ش ہ د)	(ن ب أ)		
جاننے والے غیب کے	اور حاضر کے	پھر وہ بتائے گا تم کو	ساتھ اس کے جو	تھے تم

تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۴﴾ سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ اِذَا انْقَلَبْتُمْ

	(ح ل ف)				(ق ل ب)
تم عمل کرتے	عنقریب وہ قسمیں کھائیں گے	اللہ کی	تمہارے لیے	جب	لوٹو گے تم

© Al-Huda International Welfare Foundation

اِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوْا عَنْهُمْ ۭ فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمْ ۭ اِنَّهُمْ

	(ع ر ض)		(ع ر ض)		
ان کی طرف	تاکہ تم اعراض برتو	ان سے	تو اعراض برتو	ان سے	کیونکہ وہ

رِجْسٌ ۡ وَّمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۚ جَزَاۗءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝٩٥

(ر ج س)	(أ و ی)				(ک س ب)
گندگی ہیں	اور ٹھکانہ ان کا	جہنم ہے	بدلہ ہے	بوجہ اس کے جو تھے وہ	کمائی کرتے

يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ۚ فَاِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ

(ح ل ف)		(ر ض و / ر ض ی)				
وہ قسمیں کھائیں گے	تمہارے لیے	تاکہ تم راضی ہو جاؤ	ان سے	پھر اگر	تم راضی ہو جاؤ	ان سے

فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ۝٩٦ اَلْاَعْرَابُ

			(ع ر ب)
تو بے شک اللہ تعالیٰ	نہیں راضی ہوتا	فاسق لوگوں سے	بدوی عرب

اَشَدُّ كُفْرًا وَّنِفَاقًا وَّاَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَآ

(ش د د)		(ن ف ق)	(ج د ر)			(ح د د)	
زیادہ سخت ہیں	کفر میں	اور نفاق میں	اور زیادہ قریب ہیں	کہ نہ	وہ جانیں / وہ جانتے	حدود	اس کی جو

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٩٧﴾ وَمِنَ

نازل کیا اللہ نے	اپنے رسول پر	اور اللہ	علم والا ہے	حکمت والا ہے	اور سے

الْاَعْرَابِ مَنْ يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَّيَتَرَبَّصُ

			(غ ر م)	(ر ب ص)
اعراب میں (سے) / ان بدویوں میں سے	کوئی وہ ہے جو سمجھتا ہے / بنا لیتا ہے	جو وہ خرچ کرتا ہے	جرمانہ / تاوان	اور انتظار کرتا ہے

بِكُمُ الدَّوَآئِرَ ؕ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ؕ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ

(د و ر)		(د و ر)			
تمہارے بارے میں مصائب کا	ان پر ہے	مصیبت / گردش	بری	اور اللہ تعالیٰ	سننے والا ہے

عَلِيْمٌ ﴿٩٨﴾ وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ

جاننے والا ہے	اور بدوی عربوں میں سے	کوئی ہے جو ایمان رکھتا ہے	اللہ پر	اور دن پر

الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوٰتِ

			(ق ر ب)		(ص ل و)
آخرت کے	اور بنا لیتا ہے / سمجھتا ہے	اور جو وہ خرچ کرتا ہے	قربت کا ذریعہ	اللہ کے نزدیک	اور دعاؤں کا ذریعہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

الرَّسُوْلِ ؕ	اَلَآ	اِنَّهَا	قُرْبَةٌ	لَّهُمْ ؕ	سَيُدْخِلُهُمُ	اللّٰهُ
					(د خ ل)	
رسول کی	خبردار	بے شک وہ	قربت کا ذریعہ ہے	ان کے لیے	عنقریب داخل کرے گا ان کو	اللہ

ع ۱۲ ۱

فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۹۹﴾	وَالسّٰبِقُوْنَ
(ر ح م)			(س ب ق)
اپنی رحمت میں	بے شک اللہ تعالیٰ	بخشنے والا، مہربان ہے	اور آگے جانے والے / سبقت لے جانے والے

الْاَوَّلُوْنَ	مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ	وَالَّذِيْنَ
(أ و ل)	(ھ ج ر)		
پہلے	مہاجرین میں سے	اور انصار میں سے	اور وہ لوگ

اتَّبَعُوْهُمْ	بِاِحْسَانٍ ۙ	رَّضِيَ اللّٰهُ	عَنْهُمْ	وَرَضُوْا
(ت ب ع)	(ح س ن)			
جنہوں نے پیروی کی ان کی	ساتھ احسان کے	راضی ہو گیا اللہ	ان سے	اور وہ راضی ہو گئے

عَنْهُ	وَاَعَدَّ	لَهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	تَحْتَهَا	الْاَنْهٰرُ
اس سے	اور اس نے تیار کیا	ان کے لیے	باغات کو	بہتی ہیں	ان کے نیچے	نہریں

© Al-Huda International Welfare Foundation

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٠٠﴾ وَمِمَّنْ

ہمیشہ رہنے والے ہیں	ان میں	ہمیشہ ہمیشہ	یہ ہے	کامیابی	بڑی	اور ان میں سے جو

حَوْلَكُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ مُنٰفِقُوْنَ ۛؕ وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ ۛ

تمہارے آس پاس ہیں	بدوؤں میں سے	منافق ہیں	اور مدینہ کے رہنے والوں میں سے

مَرَدُوْا عَلَى النِّفَاقِ ۫ لَا تَعْلَمُهُمْ ؕ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ؕ

(م ر د)				
ماہر ہوگئے اڑ گئے	منافقت پر	نہیں تم جانتے ان کو	ہم	جانتے ہیں ان کو

سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّوْنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ ﴿١٠١﴾ ج

(ع ذ ب)	(م ر ر)		(ر د د)		
عنقریب ہم عذاب دیں گے ان کو	دو بار	پھر	وہ پھیرے جائیں گے	طرف	بڑے عذاب کے

وَاٰخَرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا عَمَلًا صَالِحًا

	(ع ر ف)		(خ ل ط)	
اور کچھ دوسرے لوگ	جنہوں نے اعتراف کیا	اپنے گناہوں کا	انہوں نے ملے جلے کیے	نیک اعمال

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَّاٰخَرَ سَيِّئًا ۭ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

	(س و ء)				
اور کچھ دوسرے	برے	امید ہے کہ اللہ تعالیٰ	کہ مہربان ہو	ان پر	بے شک اللہ تعالیٰ

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۱۰۲ خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ

	(أ خ ذ)			(ط ه ر)
غفور رحیم ہے	لے لو	ان کے مالوں میں سے	صدقہ	تم پاک کرو ان کو

وَتُزَكِّيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۭ اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ

(ز ك و/ز ك ى)	(ص ل و)		(ص ل و)	(س ك ن)
اور تزکیہ کرو ان کا اس کے (یعنی صدقہ)	اور دعائے رحمت کرو ان پر	بے شک	تمہاری دعا	سکون کا ذریعہ ہے

لَّهُمْ ۭ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۱۰۳ اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ

ان کے لیے	اور اللہ	سننے والا ہے	جاننے والا ہے	کیا نہیں	انہوں نے جانا	بے شک اللہ تعالیٰ

هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ

			(أ خ ذ)
وہی	قبول کرتا ہے توبہ کو	اپنے بندوں سے	اور لیتا ہے صدقات

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ ﴿١٠٤﴾ وَقُلِ اعۡمَلُوۡا فَسَيَرَى

اور بے شک اللہ تعالیٰ	وہ توبہ قبول کرنے والا	مہربان ہے	اور آپ کہہ دیجئے	عمل کرو	پس عنقریب دیکھے گا

اللّٰهُ عَمَلَكُمۡ وَرَسُوۡلُهٗ وَالۡمُؤۡمِنُوۡنَ ؕ وَسَتُرَدُّوۡنَ

				(ر د د)
اللہ	عمل تمہارا	اور اس کا رسول	اور مومن بھی	اور عنقریب تم پلٹائے جاؤ گے

اِلٰى عٰلِمِ الۡغَيۡبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمۡ بِمَا كُنۡتُمۡ

		(ن ب أ)	
طرف جاننے والے غیب کے	اور حاضر کے	پھر وہ بتائے گا تم کو	ساتھ اس کے جو تھے تم

تَعۡمَلُوۡنَ ﴿١٠٥﴾ ج وَاٰخَرُوۡنَ مُرۡجَوۡنَ لِاَمۡرِ اللّٰهِ اِمَّا

		(ر ج و)		
تم عمل کرتے	اور کچھ دوسرے	ڈھیل دیئے گئے ہیں	اللہ کے فیصلے کے لیے	خواہ

يُعَذِّبُهُمۡ وَاِمَّا يَتُوۡبُ عَلَيۡهِمۡ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌ

(ع ذ ب)					
وہ عذاب دے ان کو	اور خواہ	وہ مہربان ہو جائے	ان پر	اور اللہ	علم والا ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

حَكِيْمٌ ﴿١٠٦﴾ وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَّكُفْرًا

				(ض ر ر)	
حکمت والا ہے	اور وہ لوگ	جنہوں نے بنائی	ایک مسجد	ستانے کے لیے / اذیت دینے کے لیے	اور کفر کے لیے

وَّتَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ

(ف ر ق)		(ر ص د)		(ح ر ب)
اور جدائی ڈالنے کے لیے	ایمان والوں کے درمیان	اور بطور پناہ گاہ	اس شخص کے لیے جس نے	جنگ کی

اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ مِنْ قَبْلُ ؕ وَلَيَحْلِفُنَّ اِنْ اَرَدْنَآ

			(ح ل ف)	(ر و د)
اللہ تعالیٰ سے	اور اس کے رسول سے	اس سے پہلے	اور البتہ وہ ضرور قسمیں کھائیں گے	نہیں ارادہ کیا تھا ہم نے

اِلَّا الْحُسْنٰى ؕ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿١٠٧﴾ لَا تَقُمْ

(ح س ن)					
مگر بھلائی کا	اور اللہ	گواہی دیتا ہے	بے شک وہ	البتہ جھوٹے ہیں	نہ تم کھڑے ہونا

فِيْهِ اَبَدًا ؕ لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ

			(أ س س)		
اس میں (مسجد میں)	کبھی بھی	البتہ ایک مسجد	جس کی بنیاد رکھی گئی	تقویٰ پر	پہلے

© Al-Huda International Welfare Foundation

يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ ؕ فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ اَنْ

						(ح ب ب)	
دن سے	زیادہ حق دار ہے	کہ تم کھڑے ہو	اس میں	اس میں	کچھ لوگ ہیں	جو پسند کرتے ہیں	کہ

يَّتَطَهَّرُوْا ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِيْنَ ﴿۱۰۸﴾ اَفَمَنْ اَسَّسَ

(ط ھ ر)		(ط ھ ر)		(أ س س)
وہ پاکی اختیار کریں	اور اللہ	محبت کرتا ہے پاک رہنے والوں سے	کیا بھلا جس نے	بنیاد رکھی

بُنْيَانَهٗ عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ

(ب ن ی)					
اپنی عمارت کی	تقوی پر	اللہ کی طرف سے	اور رضامندی پر	بہتر ہے	یا جس نے

اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهٖ

		(ش ف ی)	(ج ر ف)	(ھ و ر)	(ھ و ر)	
بنیاد رکھی	اپنی عمارت کی	ایک کنارے پر	کھائی کے	گرنے والی کے	پھر لے گری	اس کو

فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۰۹﴾

جہنم کی آگ میں	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ظالم قوم کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَا يَزَالُ بُنۡيَانُهُمُ الَّذِىۡ بَنَوۡا رِيۡبَةً فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ اِلَّاۤ

(ز و ل)	(ب ن ی)		(ب ن ی)	(ر ی ب)		
ہمیشہ رہے گی	ان کی عمارت	وہ جو	انہوں نے بنائی	شک کا سبب	ان کے دلوں میں	مگر

۱۳ ع ۲ اَنۡ تَقَطَّعَ قُلُوۡبُهُمۡ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌ حَكِيۡمٌ ﴿۱۱۰﴾ اِنَّ اللّٰهَ

	(ق ط ع)						
یہ کہ	ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں	ان کے دل	اور اللہ	جاننے والا ہے	حکمت والا ہے	بے شک	اللہ تعالیٰ نے

اشۡتَرٰى مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ اَنۡفُسَهُمۡ وَاَمۡوَالَهُمۡ بِاَنَّ

(ش ر ی)		(ن ف س)		
خرید لیں	مومنوں سے	ان کی جانیں / ان کے نفس	اور ان کے مال	کیونکہ

لَهُمُ الۡجَنَّةَ ؕ يُقَاتِلُوۡنَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ فَيَقۡتُلُوۡنَ وَ

(ج ن ن)				
ان کے لیے جنت ہے	وہ جنگ کرتے ہیں	اللہ کے راستے میں	پھر وہ مارتے ہیں	اور

يُقۡتَلُوۡنَ ۚ وَعۡدًا عَلَيۡهِ حَقًّا فِى التَّوۡرٰٮةِ وَالۡاِنۡجِيۡلِ

			(ح ق ق)		
مارے جاتے ہیں	وعدہ ہے	اس کے ذمہ	سچا	تورات میں	اور انجیل میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَالْقُرْاٰنِ ؕ	وَمَنْ	اَوْفٰى	بِعَهْدِهٖ	مِنَ اللّٰهِ	فَاسْتَبْشِرُوْا
		(و ف ی)	(ع ہ د)		(ب ش ر)
اور قرآن میں	اور کون	زیادہ پورا کرنے والا ہے	اپنے عہد کو	اللہ کے مقابلے میں	پس خوشیاں مناؤ

بِبَيْعِكُمُ	الَّذِىْ	بَايَعْتُمْ بِهٖ ؕ	وَذٰلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ
(ب ی ع)		(ب ی ع)		(ف و ز)
اپنے سودے پر	وہ جو	سودا کیا تم نے ساتھ اس کے	اور یہی	وہ کامیابی ہے

الْعَظِيْمُ ﴿١١١﴾	اَلتَّآئِبُوْنَ	الْعٰبِدُوْنَ	الْحٰمِدُوْنَ
(ع ظ م)	(ت و ب)	(ع ب د)	(ح م د)
بڑی	توبہ کرنے والے	عبادت کرنے والے	تعریف کرنے والے / شکر کرنے والے

السَّآئِحُوْنَ	الرّٰكِعُوْنَ	السّٰجِدُوْنَ	الْاٰمِرُوْنَ
(س ی ح)	(ر ک ع)	(س ج د)	(أ م ر)
سیاحت کرنے والے	رکوع کرنے والے	سجدہ کرنے والے	حکم دینے والے

بِالْمَعْرُوْفِ	وَالنَّاهُوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَالْحٰفِظُوْنَ
(ع ر ف)	(ن ہ ی)	(ن ک ر)	(ح ف ظ)
نیکی کا	اور روکنے والے	برائی سے	اور حفاظت کرنے والے

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١١٢﴾ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَ

اللہ کی حدود کی	اور خوشخبری دے دو	مومنوں کو	نہیں ہے	نبی کے لیے	اور

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا لِلْمُشْرِكِيْنَ وَلَوْ كَانُوْٓا

		(غ ف ر)		
ان لوگوں کے لیے	جو ایمان لائے	کہ وہ بخشش مانگیں	مشرکین کے لیے	اور اگرچہ وہ ہوں

اُولِيْ قُرْبٰى مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ

		(ب ی ن)			
رشتہ دار (قرابت والے)	بعد اس کے جو	واضح ہو گیا	ان کے لیے	بے شک وہ	ساتھی ہیں

الْجَحِيْمِ ﴿١١٣﴾ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا

		(غ ف ر)			
جہنم کے (جہنم والے ہیں)	اور نہ تھی	استغفار	ابراہیمؑ کی	اپنے باپ کے لیے	مگر

عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَّعَدَهَآ اِيَّاهُ ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗٓ اَنَّهٗ

(و ع د)	(و ع د)					
اس وعدے کی وجہ سے	اس نے وعدہ کیا اس کا	اس سے	پھر جب	ظاہر ہو گیا	اس کے لیے	کہ بے شک وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

عَدُوٌّ لِّلّٰهِ تَبَرَّاَ مِنْهُ ۭ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ ﴿١١٤﴾

(ع د و)	(ب ر أ)				(ا و ه)	(ح ل م)
دشمن ہے اللہ کا	بےزار ہوگیا	اس سے	بے شک	ابراہیمؑ	البتہ دردمند / بہت آہیں بھرنے والے تھے	بردبار تھے / تحمل والے تھے

وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِلَّ قَوْمًۢا بَعْدَ اِذْ هَدٰىهُمْ حَتّٰى

	(ض ل ل)			
اور نہیں ہے اللہ	کہ بھٹکادے	کسی قوم کو	بعد اس کے جب اس نے ہدایت دے دی ان کو	یہاں تک کہ

يُبَيِّنَ لَهُمْ مَّا يَتَّقُوْنَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١١٥﴾ اِنَّ

(ب ی ن)						
وہ واضح کردے	ان کے لیے	جس سے وہ بچیں	بے شک اللہ تعالیٰ	ساتھ ہر چیز کے	علم رکھنے والا ہے	بے شک

اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۭ وَمَا

				(ح ی ی)		
اللہ تعالیٰ	اسی کے لیے ہے	بادشاہت آسمانوں کی	اور زمین کی	وہ زندہ کرتا ہے	اور موت دیتا ہے	اور نہیں

لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿١١٦﴾ لَقَدْ

تمہارے لیے	اللہ کے سوا	کوئی دوست	اور نہ	کوئی مددگار	البتہ تحقیق

© Al-Huda International Welfare Foundation

تَابَ اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ الَّذِيْنَ

(ت و ب)		(ه ج ر)	(ن ص ر)	
مہربان ہوا اللہ	اوپر نبی کے	اور مہاجرین کے	اور انصار کے	جنہوں نے

اتَّبَعُوْهُ فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيْغُ

(ت ب ع)	(ع س ر)			(ز ی غ)
پیروی کی اس کی	سختی کی گھڑی میں / تکلیف کی گھڑی میں	اس کے بعد کہ	قریب تھا	کج ہو جائیں / پھر جائیں

قُلُوْبُ فَرِيْقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّهٗ بِهِمْ رَءُوْفٌ

دل	ایک گروہ کے	ان میں سے	پھر	وہ مہربان ہوا	ان پر	بے شک وہ	ساتھ ان کے	شفقت کرنے والا

رَّحِيْمٌ ﴿۱۱۷﴾ وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيْنَ خُلِّفُوْا ؕ حَتّٰٓى

مہربان ہے	اور اوپر تین کے	وہ لوگ	جن کا معاملہ ملتوی کر دیا گیا	یہاں تک کہ

اِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ

	(ض ی ق)		(ر ح ب)	(ض ی ق)
جب	تنگ ہو گئی	ان پر زمین	باوجود اس کے جو وہ کھلی تھی	اور تنگ ہو گئے

© Al-Huda International Welfare Foundation

عَلَيْهِمْ	اَنْفُسُهُمْ	وَظَنُّوْٓا	اَنْ لَّا	مَلْجَاَ	مِنَ اللّٰهِ	اِلَّآ
		(ظ ن ن)				
ان پر	ان کے نفس	اور انہوں نے جان لیا/یقین کر لیا	کہ نہیں	کوئی جائے پناہ	اللہ سے	مگر

اِلَيْهِ ط	ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ	لِيَتُوْبُوْا ط	اِنَّ اللّٰهَ	هُوَ التَّوَّابُ
اس کی طرف	پھر	وہ مہربان ہوا	ان پر	تاکہ وہ توبہ کریں	بے شک اللہ تعالیٰ	وہی توبہ قبول کرنے والا

ع ۴ ۸ ۲

الرَّحِيْمُ ﴿۱۱۸﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اتَّقُوا اللّٰهَ	وَكُوْنُوْا
مہربان ہے	اے لوگو! جو ایمان لائے ہو	اللہ سے ڈرو	اور ہو جاؤ

مَعَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۱۱۹﴾	مَا كَانَ	لِاَهْلِ الْمَدِيْنَةِ	وَمَنْ
سچے لوگوں کے ساتھ	نہیں ہے	مدینہ والوں کے لیے	اور جو

حَوْلَهُمْ	مِّنَ الْاَعْرَابِ	اَنْ يَّتَخَلَّفُوْا	عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ
ان کے آس پاس تھے	اعراب میں سے	کہ وہ پیچھے رہ جائیں	اللہ کے رسول سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَلَا يَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَّفْسِهٖ ط ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا

(ر غ ب)					
اور نہ وہ بے پرواہ ہوں / نہ منہ موڑیں	اپنے نفسوں کی وجہ سے	آپ کی ذات سے (ہٹ کر)	یہ	بوجہ اس کے کہ بیشک انہیں	نہیں

يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ

(ص و ب)	(ظ م أ)	(ن ص ب)	(خ م ص)	
پہنچی ان کو	پیاس	اور نہ تھکاوٹ	اور نہ بھوک	راستے میں

اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ

	(و ط ء)	(و ط ء)	(غ ی ظ)		(ن ی ل)
اللہ کے	اور نہیں انہوں نے لتاڑا	کسی لتاڑنے کی جگہ کو	کہ غصہ دلائے کفار کو	اور نہ	انہوں نے لیا

مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ ط

	(ن ی ل)				
کسی دشمن سے	کچھ لینا	مگر	لکھا گیا	ان کے لیے ساتھ اس کے	نیک عمل

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ١٢٠ وَلَا يُنْفِقُوْنَ

	(ض ی ع)	(ح س ن)		
بے شک اللہ تعالیٰ	نہیں ضائع کرتا	محسنوں کا اجر	اور نہیں	خرچ کیا انہوں نے

© Al-Huda International Welfare Foundation

نَفَقَةً صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً وَّلَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا

	(ص غ ر)	(ک ب ر)	(ق ط ع)	(و د ی)
کوئی خرچ کرنا	چھوٹا	اور نہ کوئی بڑا	اور نہیں پار کی انہوں نے	کوئی وادی

اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢١﴾

مگر لکھا گیا	ان کے لیے	تاکہ بدلہ دے ان کو اللہ	بہترین کا	جو کچھ تھے	وہ عمل کرتے

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَآفَّةً ۭ فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ

		(ن ف ر)	(ک ف ف)		(ن ف ر)	
اور نہیں ہے (مناسب)	کہ مومن	ضرور وہ نکلیں	سارے کے سارے	پھر کیوں نہ	نکلی	سے

كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآئِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِي الدِّيْنِ

			(ف ق ہ)	
ہر گروہ سے	ان میں سے	ایک جماعت	تاکہ وہ سمجھ بوجھ پیدا کریں	دین میں

وَلِيُنْذِرُوْا قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْٓا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ

(ن ذ ر)		(ر ج ع)		
اور تاکہ وہ خبردار کریں	اپنی قوم کو	جب وہ لوٹیں	ان کی طرف	تاکہ وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ۱۵ ۴

يَحْذَرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَاتِلُوا الَّذِيْنَ

(ح ذ ر)		
بچیں	اے لوگو! جو ایمان لائے ہو	جنگ کرو ان لوگوں سے

يَلُوْنَكُمْ مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوْا فِيْكُمْ غِلْظَةً ؕ وَاعْلَمُوْٓا

(ل ی ن)		(و ج د)		(غ ل ظ)	
جو قریب ہیں تمہارے	کفار میں سے	اور چاہیے کہ وہ پائیں	تم میں	سختی	اور جان لو

الربع

اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۲۳﴾ وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ

بے شک اللہ تعالیٰ	متقی لوگوں کے ساتھ ہے	اور جب بھی	اتاری جاتی ہے	کوئی سورت

فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ اَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهٖٓ اِيْمَانًا ۚ فَاَمَّا

			(ز ی د)		(أ م ن)	
تو ان میں سے	کوئی ہے جو کہتا ہے	کون ہے تم میں	کہ بڑھایا اس کو	اس (سورت) نے	ایمان میں	تو رہے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّهُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿۱۲۴﴾ وَ

	(ز ی د)		(ب ش ر)	
وہ لوگ جو ایمان لائے	تو بڑھا دیا اس نے ان کو	ایمان میں	اس حال میں کہ وہ خوشیاں مناتے ہیں	اور

اَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا اِلٰى

			(ز ی د)	(ر ج س)	
رہے وہ لوگ	جن کے دلوں میں	بیماری ہے	اس نے بڑھا دیا ان کو	نجاست میں	طرف

رِجْسِهِمْ وَمَاتُوْا وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ۝۱۲۵ اَوَلَا يَرَوْنَ

(ر ج س)				
ان کی نجاست کے	اور وہ مر گئے	اس حال میں کہ وہ کافر تھے	کیا بھلا نہیں	وہ دیکھتے

اَنَّهُمْ يُفْتَنُوْنَ فِيْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا

	(ف ت ن)		(م ر ر)		(م ر ر)	
کہ بے شک وہ	آزمائے جاتے ہیں	ہر سال	ایک بار	یا	دو بار	پھر نہیں

يَتُوْبُوْنَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ۝۱۲۶ وَاِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ

(ت و ب)		(ذ ک ر)			
وہ توبہ کرتے	اور نہ	وہ نصیحت پکڑتے ہیں	اور جب بھی	اتاری جاتی ہے	کوئی سورت

نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ ؕ هَلْ يَرٰىكُمْ مِّنْ اَحَدٍ ثُمَّ

(ن ظ ر)				(ر أ ی)		
دیکھتے ہیں	ان میں سے بعض	بعض کی طرف	کیا	دیکھتا ہے تم کو	کوئی ایک	پھر

© Al-Huda International Welfare Foundation

انصرفوا ط صرف اللہ قلوبھم بانھم قوم لا

(ص ر ف)					
وہ منہ پھیر جاتے ہیں	پھیر دیا اللہ نے	ان کے دلوں کو	بوجہ اس کے کہ بیشک وہ	ایسے لوگ ہیں	نہیں

یفقھون ۱۲۷ لقد جآءکم رسول من انفسکم عزیز

(ف ق ہ)					
جو سمجھتے	البتہ تحقیق	آیا تمہارے پاس	ایک رسول	تمہارے نفسوں میں سے	گراں ہے

علیہ ما عنتم حریص علیکم بالمؤمنین رءوف

	(ع ن ت)	(ح ر ص)			
اس پر	وہ چیز جو ضرر پہنچائے تم کو	حریص ہے	تمہارے بارے میں	مومنوں پر	شفقت کرنے والا

رحیم ۱۲۸ فان تولوا فقل حسبی اللہ قف لا الہ الا

				(ح س ب)			
مہربان ہے	پھر اگر	وہ منہ موڑیں	تو کہہ دیجیے	کافی ہے مجھ کو اللہ	نہیں	کوئی الہ	مگر

ھو ط علیہ توکلت وھو رب العرش العظیم ۱۲۹ ع

		(و ک ل)		(ع ر ش) (ع ظ م)
وہی	اسی پر	میں نے بھروسہ کیا	اور وہ	رب ہے عرش عظیم کا

۱۶ ع ۷ ۵

© Al-Huda International Welfare Foundation

اٰیَاتُھَا ۱۰۹ — (۱۰) سُوۡرَۃُ یُوۡنُسَ مَکِّیَّۃٌ (۵۱) — رُکُوۡعَاتُھَا ۱۱

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

الٓرٰ ۚ قف تِلۡكَ اٰيٰتُ الۡكِتٰبِ الۡحَكِيۡمِ ۱ اَكَانَ لِلنَّاسِ

ال ر	یہ	آیات ہیں	کتاب حکیم کی (حکمت والی کتاب کی)	کیا ہے	لوگوں کے لیے

عَجَبًا اَنۡ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلٰى رَجُلٍ مِّنۡهُمۡ اَنۡ اَنۡذِرِ النَّاسَ

(ع ج ب)	(و ح ی)			(ن ذ ر)	
عجیب بات	کہ وحی کی ہم نے	طرف ایک شخص کے	ان میں سے	کہ خبردار کرو	لوگوں کو

وَبَشِّرِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنَّ لَهُمۡ قَدَمَ صِدۡقٍ عِنۡدَ

			(ص د ق)	
اور بشارت دو ان لوگوں کو	جو ایمان لائے	کہ بے شک ان کے لیے	مرتبہ ہے سچائی کا	پاس

رَبِّهِمۡ ؕ قَالَ الۡكٰفِرُوۡنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ مُّبِيۡنٌ ۲

					(س ح ر)	
ان کے رب کے	کہا	کافروں نے	بے شک	یہ	البتہ جادوگر ہے	کھلا

© Al-Huda International Welfare Foundation

إِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ فِيْ

بے شک	رب تمہارا	اللہ ہے	جس نے	پیدا کیا آسمانوں کو	اور زمین کو	میں

سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ط مَا

	(س و ی)		(د ب ر)	
چھ دنوں (میں)	پھر وہ مستوی ہوا	عرش پر	تدبیر کرتا ہے تمام معاملات کی	نہیں

مِنْ شَفِيْعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهٖ ط ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ

(ش ف ع)					
کوئی سفارشی	مگر	بعد	اس کے اذن کے	یہ ہے اللہ	رب تمہارا

فَاعْبُدُوْهُ ط أَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ③ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا ط

				(ر ج ع)	
پس عبادت کرو اس کی	کیا بھلا نہیں	تم نصیحت پکڑتے	اس کی طرف	لوٹنا ہے تمہارا	سب کا

وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ط إِنَّهٗ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ

		(ب د أ)	(ع و د)	
وعدہ ہے اللہ کا سچا	بے شک وہ	ابتدا کرتا ہے پیدائش کی	پھر دوبارہ لوٹائے گا اس کو	تاکہ بدلہ دے

© Al-Huda International Welfare Foundation

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ ؕ وَالَّذِيْنَ

			(ق س ط)	
ان لوگوں کو	جو ایمان لائے	اور انہوں نے عمل کیے اچھے	ساتھ انصاف کے	اور وہ لوگ

كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا

			(ح م م)			
جنہوں نے کفر کیا	ان کے لیے	پینا ہے	کھولتے ہوئے پانی کا	اور عذاب ہے	دردناک	بوجہ اس کے جو تھے وہ

يَكْفُرُوْنَ ۝٤ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَآءً وَّالْقَمَرَ

			(ض و ء)	
کفر کرتے	وہ اللہ وہ ذات ہے	جس نے بنایا سورج کو	روشن	اور چاند کو

نُوْرًا وَّقَدَّرَهٗ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَ

	(ق د ر)	(ن ز ل)		(س ن و/س ن ہ)	
چمکنے والا	اور مقرر کیں اس کی	منزلیں	تاکہ تم جان لو	گنتی سالوں کی	اور

الْحِسَابَ ؕ مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ ۚ يُفَصِّلُ

حساب	نہیں پیدا کیا اللہ نے	اس کو	مگر حق کے ساتھ	کھول کھول کر بیان کرتا ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝٥ اِنَّ فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ

				(خ ل ف)	
آیات کو	اس قوم کے لیے	جو علم رکھتی ہو	بے شک	اختلاف میں	رات

وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ

اور دن کے	اور جو پیدا کیا اللہ نے	آسمانوں میں	اور زمین میں	البتہ نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ ۝٦ اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا وَرَضُوْا

ان لوگوں کے لیے جو بچنا چاہتے ہیں	بے شک وہ لوگ	جو امید نہیں رکھتے	ہماری ملاقات کی	اور وہ راضی ہوگئے

بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاطْمَاَنُّوْا بِهَا وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنْ اٰيٰتِنَا

	(ط م ن)				
دنیا کی زندگی پر	اور مطمئن ہوگئے	اس پر	اور وہ لوگ	وہ	ہماری آیات سے

غٰفِلُوْنَ ۝٧ اُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝٨

غافل ہیں	یہی لوگ	ٹھکانہ ان کا آگ ہے	بوجہ اس کے جو تھے وہ	کمائی کرتے

© Al-Huda International Welfare Foundation

إِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهِمْ رَبُّهُمْ

بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے	اور انہوں نے اچھے عمل کیے	ان کی راہ نمائی کرے گا	ان کا رب

بِاِيْمَانِهِمْ ۚ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ فِيْ جَنّٰتِ

بوجہ ان کے ایمان کے	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے نہریں	جنتوں میں

النَّعِيْمِ ⑨ دَعْوٰىهُمْ فِيْهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ

	(د ع و)			(ح ی ی)
نعمتوں بھری	پکار ان کی	اس میں	پاک ہے تو اے اللہ	اور دعائے خیر ان کی

فِيْهَا سَلٰمٌ ۚ وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ

(س ل م)				
اس میں ہوگی سلام	اور آخری	پکار ان کی	یہ کہ سب شکر اللہ کے لیے ہے	جو رب ہے

الْعٰلَمِيْنَ ⑩ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ ع

		(ع ج ل)		(ش ر ر)	(ع ج ل)
تمام جہانوں کا	اور اگر	جلدی دے دے اللہ	لوگوں کے لیے	برائی کو	جلدی مانگنا ان کا

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ ؕ فَنَذَرُ الَّذِيْنَ لَا

	(ق ض ی)		(أ ج ل)	(ن ذ ر)		
بھلائی کو	البتہ پوری کردی جاتی	ان کی طرف	ان کی مہلت عمل	تو ہم چھوڑ دیتے ہیں	ان لوگوں کو	نہیں

يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿١١﴾ وَاِذَا مَسَّ

		(ط غ ی)	(ع م ہ)		(م س س)
جو امید رکھتے	ہماری ملاقات کی	ان کی سرکشی میں	وہ بھٹکتے پھرتے ہیں	اور جب	چھو جاتی ہے

الْاِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْبِهٖٓ اَوْ قَاعِدًا اَوْ قَآئِمًا ج

	(ض ر ر)	(د ع و)	(ج ن ب)	(ق ع د)	
انسان کو	تکلیف	پکارتا ہے ہم کو	اپنی کروٹ پر	یا بیٹھے ہوئے	یا کھڑے کھڑے

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهٗ مَرَّ كَاَنْ لَّمْ يَدْعُنَآ اِلٰى

	(ک ش ف)		(ض ر ر)			(د ع و)	
پھر جب	ہم ہٹا دیتے ہیں	اس سے	اس کی تکلیف کو	چلا جاتا ہے	گویا کہ نہیں	پکارا تھا اس نے ہم کو	طرف

ضُرٍّ مَّسَّهٗ ؕ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢﴾

			(ز ی ن)	(س ر ف)		
تکلیف میں	جو پہنچی اس کو	اسی طرح	خوب صورت بنا دیئے گئے	حد سے بڑھنے والوں کے لیے	جو تھے وہ	عمل کرتے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا ۙ وَ

	(ہ ل ک)	(ق ر ن)				
اور البتہ تحقیق	ہلاک کیا ہم نے	قوموں / بستیوں کو	تم سے پہلے	جب	انہوں نے ظلم کیا	اور

جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا ؕ

آئے ان کے پاس	ان کے رسول	ساتھ کھلے دلائل کے	اور نہ تھے وہ	کہ ایمان لے آتے

كَذٰلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۳﴾ ثُمَّ جَعَلْنٰكُمْ

اسی طرح	ہم جزا دیتے ہیں	مجرم قوم کو	پھر	بنایا ہم نے تم کو

خَلٰٓئِفَ فِى الْاَرْضِ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ

(خ ل ف)			(ن ظ ر)	
جانشین	زمین میں	ان کے بعد	تاکہ ہم دیکھیں	کس طرح

تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾ وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ ۙ قَالَ

تم عمل کرتے ہو	اور جب	پڑھی جاتی ہیں	ان پر	ہماری آیات	روشن	کہتے ہیں

© Al-Huda International Welfare Foundation

الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا ائْتِ بِقُرْاٰنٍ غَيْرِ هٰذَآ

			(أ ت ی)	
وہ لوگ	نہیں امید رکھتے	ہماری ملاقات کی	لے آؤ کوئی قرآن	اس کے علاوہ

اَوْ بَدِّلْهُ ط قُلْ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اُبَدِّلَهٗ مِنْ تِلْقَآئِ

(ب د ل)						(ل ق ی)
یا بدل دو اس کو	کہہ دیجئے	نہیں ہے	میرے لیے	یہ کہ	میں بدل دوں اس کو	طرف سے

نَفْسِيْ ج اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ ج اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ

	(ت ب ع)					(خ و ف)	
اپنے نفس کی	نہیں میں پیروی کرتا	مگر اس کی جو	وحی کیا جاتا ہے	میری طرف	بے شک میں	میں ڈرتا ہوں	اگر

عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥﴾ قُلْ لَّوْ شَآءَ

(ع ص ی)					
میں نے نافرمانی کی	اپنے رب کی	بڑے دن کے عذاب سے	کہہ دیجئے	اگر	چاہتا

اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهٗ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ ز صلے فَقَدْ

	(ت ل و/ت ل ی)			(د ر ی)		
اللہ	نہ میں پڑھتا اس کو	تم پر	اور نہ	خبر دیتا تم کو	اس کی	تو تحقیق

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَبِثْتُ فِیْكُمْ عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ⑯ فَمَنْ

(ل ب ث)					
ٹھہرا رہا میں	تم میں	ایک عمر تک	اس سے پہلے	کیا بھلا نہیں تم عقل رکھتے	تو کون

اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰی عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰیٰتِهٖ ؕ

	(ف ر ی)				
زیادہ بڑا ظالم ہے	اس سے جو گھڑ لے	اللہ تعالیٰ پر	جھوٹ	یا جھٹلا دے	اس کی آیات کو

اِنَّهٗ لَا یُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ ⑰ وَیَعْبُدُوْنَ مِنْ

	(ف ل ح)			
بے شک وہ	نہیں فلاح پاتے	مجرم	اور وہ عبادت کرتے ہیں	سے

دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا یَضُرُّهُمْ وَلَا یَنْفَعُهُمْ وَیَقُوْلُوْنَ

	(ض ر ر)	(ن ف ع)	
اللہ کے سوا	اس کی جو نہیں نقصان دیتا ان کو	اور نہ نفع دیتا ان کو	اور وہ کہتے ہیں

هٰٓؤُلَآءِ شُفَعَآؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ ؕ قُلْ اَتُنَبِّـُٔوْنَ اللّٰهَ بِمَا

	(ش ف ع)			(ن ب أ)	
یہ لوگ / یہ ہستیاں	ہماری سفارش ہیں	اللہ کے ہاں / پاس	کہہ دیجیے	کیا تم خبر دیتے ہو اللہ تعالیٰ کو	ساتھ اس کے جو

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَا يَعْلَمُ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى

نہیں وہ جانتا	آسمانوں میں	اور نہ زمین میں	پاک ہے وہ	اور بلند ہے

عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۱۸﴾ وَمَا كَانَ النَّاسُ اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً

اس سے جو وہ شریک ٹھہراتے ہیں	اور نہ	تھے	لوگ	مگر	امت ایک ہی

فَاخْتَلَفُوْا ؕ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ

(خ ل ف)		(ک ل م)			(ق ض ی)
پھر انہوں نے اختلاف کیا	اور اگر نہ	ایک بات ہوتی	جو گزر گئی	تیرے رب کی طرف سے	البتہ فیصلہ کر دیا جاتا

بَيْنَهُمْ فِيْمَا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۹﴾ وَيَقُوْلُوْنَ لَوْلَآ

			(خ ل ف)		
ان کے درمیان	اس معاملے میں جو	جس میں	وہ اختلاف کر رہے تھے	اور وہ کہتے ہیں	کیوں نہیں

اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۚ فَقُلْ اِنَّمَا الْغَيْبُ

					(غ ی ب)
اتاری گئی	اس پر	کوئی نشانی	اس کے رب کی طرف سے	تو کہہ دیجئے	بے شک غیب

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ٢ / ١٠

لِلّٰهِ فَانْتَظِرُوْا ۚ اِنِّىْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٢٠﴾ وَاِذَآ

	(ن ظ ر)		(ن ظ ر)	
اللہ کے لیے ہے	پس انتظار کرو	بے شک میں تمہارے ساتھ	انتظار کرنے والوں میں سے ہوں	اور جب

اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُمْ اِذَا

(ذ و ق)			(ض ر ر)	(م س س)	
چکھاتے ہیں ہم لوگوں کو	رحمت	بعد	مصیبت کے	جو پہنچی ان کو	تب

لَهُمْ مَّكْرٌ فِىْٓ اٰيَاتِنَا ۭ قُلِ اللّٰهُ اَسْرَعُ مَكْرًا ۭ

	(م ک ر)			(س ر ع)	
ان کے لیے	چالیں چلنا ہے	ہماری آیات میں	کہہ دیجیے کہ اللہ تعالیٰ	زیادہ تیز ہے	چال چلنے میں

اِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُوْنَ مَا تَمْكُرُوْنَ ﴿٢١﴾ هُوَ الَّذِىْ

		(ک ت ب)	(م ک ر)	
بے شک	ہمارے فرشتے	لکھ رہے ہیں	جو تم چالیں چل رہے ہو	وہ اللہ وہ ذات ہے

يُسَيِّرُكُمْ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۭ حَتّٰٓى اِذَا كُنْتُمْ فِىْ

(س ی ر)	(ب ر ر)	(ب ح ر)			
جو چلاتا ہے تم کو	خشکی میں	اور سمندر میں	یہاں تک کہ	جب ہوتے ہو تم	میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْفُلْكِ ۚ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيْحٍ طَيِّبَةٍ وَّفَرِحُوْا بِهَا

(ف ل ك)	(ج ر ی)		(ر ی ح)	(ط ی ب)	(ف ر ح)	
کشتی (میں)	اور وہ چلتی ہے	ساتھ ان کے	ساتھ ہوا	عمدہ کے	اور وہ خوش ہو جاتے ہیں	ساتھ ان کے

جَآءَتْهَا رِيْحٌ عَاصِفٌ وَّجَآءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ

		(ع ص ف)			
آجاتی ہے ان کے پاس	ہوا	شدید	اور آجاتی ہے ان کے پاس موج	سے	ہر

مَكَانٍ وَّظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اُحِيْطَ بِهِمْ ۙ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ

	(ظ ن ن)		(ح و ط)			(خ ل ص)
طرف (ہر طرف سے)	اور وہ سمجھتے ہیں	کہ بے شک وہ	گھیر لیا گیا	ان کو	پکارتے ہیں اللہ کو	خالص کرتے ہوئے

لَهُ الدِّيْنَ ۚ لَئِنْ اَنْجَيْتَنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ

	(ن ج و)			
اس کے لیے دین کو	البتہ اگر تو نے نجات دی ہم کو	اس سے	البتہ ہم ضرور ہو جائیں گے	سے

الشّٰكِرِيْنَ ﴿٢٢﴾ فَلَمَّآ اَنْجٰىهُمْ اِذَا هُمْ يَبْغُوْنَ فِى الْاَرْضِ

	(ن ج و)		(ب غ ی)	
شکر گزاروں میں (سے)	پھر جب وہ بچا لیتا ہے ان کو	تب وہ	بغاوت کرتے ہیں	زمین میں

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلٰۤى اَنْفُسِكُمْ ۙ

			(ب غ ی)	
ناحق	اے لوگو !	بے شک	تمہاری بغاوت	تمہارے اپنے خلاف ہے

مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۫ ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ

				(ر ج ع)	(ن ب أ)
سامان	دنیا کی زندگی کا	پھر	ہماری طرف	لوٹنا ہے تمہارا	پھر ہم بتائیں گے تم کو

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۳﴾ اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

ساتھ اس کے جو	تھے تم	تم عمل کرتے رہے	بے شک	مثال	دنیا کی زندگی کی

كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ

			(خ ل ط)		(ن ب ت)
پانی کی طرح ہے	اتارا ہم نے اس کو	آسمان سے	پھر خلط ملط ہو گئی (گھنی ہو گئی)	اس کے ذریعے	نباتات

الْاَرْضِ مِمَّا يَاْكُلُ النَّاسُ وَالْاَنْعَامُ ۗ حَتّٰۤى اِذَآ

زمین کی	اس میں سے جو	کھاتے ہیں	لوگ	اور جانور (مویشی)	یہاں تک کہ	جب

© Al-Huda International Welfare Foundation

اَخَذَتِ الْاَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ اَهْلُهَآ

(أ خ ذ)	(ز خ ر ف)	(ز ی ن)		
لے لیا / پکڑ لیا زمین نے	کمالِ حسن اپنا	اور خوب صورت ہو گئی	اور سمجھ لیا	اس کے رہنے والوں نے

اَنَّهُمْ قٰدِرُوْنَ عَلَيْهَآ ۙ اَتٰىهَآ اَمْرُنَا لَيْلًا اَوْ نَهَارًا

	(ق د ر)			(أ م ر)		
بے شک وہ	قادر ہیں	اس پر	آ گیا اس پر	حکم ہمارا	رات کو	یا دن کو

فَجَعَلْنٰهَا حَصِيْدًا كَاَنْ لَّمْ تَغْنَ بِالْاَمْسِ ۭ كَذٰلِكَ

	(ح ص د)		(غ ن ی)	(أ م س)	
تو کر دیا ہم نے اس کو	کٹی ہوئی	گویا کہ نہیں	آباد ہوئی تھی	کل	اسی طرح

نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝٢٤ وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلٰى

(ف ص ل)	(ف ک ر)		(د ع و)	
ہم کھول کھول کے بیان کرتے ہیں آیات	اس قوم کے لیے جو غور و فکر کرتی ہے	اور اللہ	دعوت دے رہا ہے	طرف

دَارِ السَّلٰمِ ۭ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۗءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝٢٥

(س ل م)			
سلامتی کے گھر کی (طرف)	اور ہدایت دیتا ہے	جس کو چاہتا ہے	سیدھے راستے کی طرف

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ ۭ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ

	(ح س ن)	(ح س ن)	(ز ی د)		(ر ہ ق)	
ان لوگوں کے لیے	جنہوں نے اچھا کیا	اچھائی ہے	اور زیادہ ہے	اور نہ	چھائے گی	ان کے چہروں پر

قَتَرٌ وَّلَا ذِلَّةٌ ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا

(ق ت ر)		(ذ ل ل)				
سیاہی	اور نہ	ذلت / رسوائی	یہی لوگ	جنت والے ہیں	وہ	اس میں

خٰلِدُوْنَ ۲۶ وَالَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ جَزَاۗءُ سَيِّئَةٍۢ

		(ک س ب)			
ہمیشہ رہنے والے ہیں	اور وہ لوگ	جنہوں نے کمائیں	برائیاں	بدلہ	برائی کا

بِمِثْلِهَا ۙ وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۭ مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ

	(ر ہ ق)	(ذ ل ل)			(ع ص م)
اس کی مانند ہے	اور چھا جائے گی ان پر	ذلت	نہیں ان کے لیے	اللہ کے مقابلے میں	کوئی بچانے والا

كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمًا ۭ

	(غ ش ی)		(ق ط ع)		(ظ ل م)
گویا کہ	ڈھانپ دیئے گئے ہیں	ان کے چہرے	ٹکڑوں سے	رات کے	تاریک

© Al-Huda International Welfare Foundation

أُولٰٓئِكَ أَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيهَا خٰلِدُونَ ﴿٢٧﴾ وَيَوْمَ

یہی لوگ	آگ والے ھیں	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ھیں	اور جس دن

نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا

ہم اکھٹا کریں گے ان کو	سب کے سب کو	پھر	ہم کہیں گے	ان لوگوں کے لیے	جنہوں نے شرک کیا

مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَآؤُكُمْ ۚ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ

			(ز ی ل)		
اپنی جگہ (ٹھہرو)	تم	اور تمہارے شریک	تو تفریق ڈال دیں گے ہم	ان کے درمیان	اور کہیں گے

شُرَكَآؤُهُمْ مَّا كُنْتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾ فَكَفٰى بِاللّٰهِ

ان کے شریک	نہ تھے تم	صرف ہماری	تم عبادت کرتے	تو کافی ہے	اللہ تعالی

شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ

گواہ	ہمارے درمیان	اور تمہارے درمیان	بے شک	تھے ہم	تمہاری عبادت سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

لَغٰفِلِيْنَ ﴿٢٩﴾ هُنَالِكَ تَبْلُوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّآ اَسْلَفَتْ وَ

		(ب ل و)			(س ل ف)	
البتہ غافل	اسی جگہ	آزمائش میں پڑ جائے گا	ہر	شخص	جو اس نے پہلے کیا	اور

رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا

(ر د د)					
وہ لوٹائے جائیں گے	اللہ کی طرف	جو مولا ہے ان کا سچا	اور گم ہو جائے گا	ان سے	جو

كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٣٠﴾ قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَ

النصف ع ٣ ١٠ ٨

	(ف ت ر)					
تھے وہ	وہ گھڑتے	کہہ دیجیئے	کون	رزق دیتا ہے تم کو	آسمان سے	اور

الْاَرْضِ اَمَّنْ يَّمْلِكُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَمَنْ

زمین سے	یا کون	مالک ہو سکتا ہے	سماعت کا	اور نگاہوں کا	اور کون

يُّخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ

نکالتا ہے	زندہ کو	مردہ سے	اور نکالتا ہے	مردہ کو	سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْحَيِّ وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْاَمْرَ ؕ فَسَيَقُوْلُوْنَ اللّٰهُ ۚ فَقُلْ

		(د ب ر)			
زندہ (ہے)	اور کون	تدبیر کرتا ہے کام کی	پس عنقریب وہ کہیں گے	اللہ تعالیٰ	تو کہہ دیجئے

اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۳۱﴾ فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ۚ فَمَاذَا بَعْدَ

کیا بھلا نہیں	تم تقویٰ کرتے	پس یہ ہے اللہ	رب تمہارا سچا	تو کیا کچھ ہے	بعد

الْحَقِّ اِلَّا الضَّلٰلُ ۚۖ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ﴿۳۲﴾ كَذٰلِكَ حَقَّتْ

			(ص ر ف)		
حق کے	سوائے گمراہی کے	تو کہاں سے	تم پھیرے جاتے ہو	اسی طرح	حق ہوگئی

كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا اَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۳۳﴾

بات	تیرے رب کی	ان لوگوں پر	جنہوں نے نافرمانی کی	بے شک وہ	مان کر نہ دیں گے / نہ مانیں گے

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ

کہہ دیجئے	کیا	تمہارے شریکوں میں سے (کوئی ہے)	جو	ابتدا کرتا ہے تخلیق کی	پھر

© Al-Huda International Welfare Foundation

يُعِيۡدُهٗ ؕ قُلِ اللّٰهُ يَبۡدَؤُا الۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيۡدُهٗ فَاَنّٰى

لوٹائے گا اس کو	کہہ دیجیے کہ اللہ	ابتدا کرتا ہے تخلیق کی	پھر	لوٹائے گا اس کو	تو کہاں سے

تُؤۡفَكُوۡنَ ﴿۳۴﴾ قُلۡ هَلۡ مِنۡ شُرَكَآئِكُمۡ مَّنۡ يَّهۡدِيۡۤ اِلَى

(أ ف ك)

تم پھیرے جاتے ہو	کہہ دیجیے	کیا	تمہارے شریکوں میں سے (کوئی ایسا ہے)	جو راہ نمائی کرتا ہو	طرف

الۡحَقِّ ؕ قُلِ اللّٰهُ يَهۡدِىۡ لِلۡحَقِّ ؕ اَفَمَنۡ يَّهۡدِيۡۤ اِلَى

حق کی	کہہ دیجیے کہ اللہ	راہ نمائی کرتا ہے	حق کی طرف	کیا بھلا جو	راہ نمائی کرتا ہے	طرف

الۡحَقِّ اَحَقُّ اَنۡ يُّتَّبَعَ اَمَّنۡ لَّا يَهِدِّيۡۤ اِلَّاۤ اَنۡ يُّهۡدٰى ۚ

حق کی	زیادہ حق دار ہے	کہ پیروی کیا جائے	یا جو	نہیں راہ پاتا	مگر	یہ کہ	راہ نمائی کیا جائے

فَمَا لَكُمۡ ٝ كَيۡفَ تَحۡكُمُوۡنَ ﴿۳۵﴾ وَمَا يَتَّبِعُ اَكۡثَرُهُمۡ اِلَّا

تو کیا ہے تم کو	کیسے	تم فیصلے کرتے ہو	اور نہیں	پیروی کرتے	اکثر ان میں سے	مگر

© Al-Huda International Welfare Foundation

ظَنًّا ۚ اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا اِنَّ اللّٰهَ

(ظ ن ن)						
گمان کی	بے شک گمان	نہیں کام آتا	حق سے	کچھ بھی	بے شک	اللہ تعالیٰ

عَلِيْمٌ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٦﴾ وَمَا كَانَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ

جاننے والا ہے	ساتھ اس کے جو	وہ کرتے ہیں	اور نہیں	ہے	یہ قرآن	کہ

يُّفْتَرٰى مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ

			(ص دق)		
گھڑ لیا جائے	اللہ کے سوا	لیکن	تصدیق ہے	اس چیز کی	درمیان

يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ

	(ف ص ل)				
اس کے دونوں ہاتھوں کے (جو اس سے پہلے ہے)	اور تفصیل ہے	کتاب کی	نہیں کوئی شک	اس میں	رب کی طرف سے

الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٧﴾ اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۚ قُلْ فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ

تمام جہانوں کے	یا وہ کہتے ہیں	اس نے گھڑ لیا ہے اس کو	کہہ دیجئے	پس لے آؤ	کوئی ایک سورت

© Al-Huda International Welfare Foundation

مِّثْلِهٖ وَادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ

اس جیسی	اور پکارو	جس کو استطاعت رکھتے ہو تم	اللہ کے سوا	اگر

كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝٣٨ بَلْ كَذَّبُوْا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا بِعِلْمِهٖ

ہو تم	سچے	بلکہ	انہوں نے جھٹلایا	ساتھ اس کے جو	نہیں	انہوں نے احاطہ کیا	اس کے علم کا

وَلَمَّا يَاْتِهِمْ تَاْوِيْلُهٗ ؕ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ

حالانکہ نہیں	آئی ان کے پاس	تاویل اس کی	اسی طرح	جھٹلایا ان لوگوں نے	سے

قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ۝٣٩ وَ

جو ان (سے) پہلے تھے	تو دیکھو	کس طرح	ہوا	انجام	ظالموں کا	اور

مِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ ؕ وَ

ان میں سے	کوئی ہے جو ایمان لاتا ہے	ساتھ اس کے	اور ان میں سے کوئی ہے جو	نہیں ایمان لاتا ساتھ اس کے	اور

© Al-Huda International Welfare Foundation

ع ۴ / ۹

رَبُّكَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ ﴿۴۰﴾ وَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ لِّيْ

رب تیرا	خوب جانتا ہے	فساد کرنے والوں کو	اور اگر	انہوں نے جھٹلایا آپ کو	تو کہہ دیجیے	میرے لیے

عَمَلِيْ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۚ اَنْتُمْ بَرِيْٓـُٔوْنَ مِمَّآ اَعْمَلُ

				(ب ر أ)		
میرا عمل ہے	اور تمہارے لیے	تمہارا عمل	تم	بری الذمہ ہو	اس سے جو	میں عمل کرتا ہوں

وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۴۱﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ

	(ب ر أ)					(س م ع)
اور میں	بری ہوں	اس سے جو	تم عمل کرتے ہو	اور ان میں سے	جو	کان لگاتے ہیں

اِلَيْكَ ۭ اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۴۲﴾

تیری طرف	کیا بھلا تو	سنوائے گا	بہروں کو	اور اگرچہ	وہ ہوں	نہ	عقل رکھتے

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ اِلَيْكَ ۭ اَفَاَنْتَ تَهْدِي الْعُمْيَ

اور ان میں سے	کوئی ہیں جو	دیکھتے ہیں	تیری طرف	کیا پھر تو	تو راہ دکھائے گا	اندھوں کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَلَوْ كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿٤٣﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ

اور اگرچہ	ہوں وہ	نہ دیکھتے	بے شک اللہ تعالیٰ	نہیں ظلم کرتا	لوگوں پر

شَيْـًٔا وَّلٰكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَيَوْمَ

کچھ بھی	لیکن لوگ	اپنی جانوں پر	ظلم کرتے ہیں	اور جس دن

يَحْشُرُهُمْ كَاَنْ لَّمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ

		(ل ب ث)			
وہ اکٹھا کرے گا ان کو	گویا کہ نہیں	وہ ٹھہرے	مگر	ایک گھڑی	دن کی

يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ ؕ قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ

(ع ر ف)					
وہ پہچان سکتے تھے	آپس میں	تحقیق	خسارہ پایا ان لوگوں نے	جنہوں نے جھٹلایا	ملاقات کو

اللّٰهِ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿٤٥﴾ وَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ

اللہ کی	اور نہ تھے وہ	ہدایت پانے والے	اور اگر	ہم دکھائیں آپ کو	بعض

© Al-Huda International Welfare Foundation

الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ

وہ چیز	جو ہم وعدہ کرتے ہیں ان سے	یا	ہم فوت کر دیں آپ کو	تو ہماری طرف	لوٹنا ہے ان کو	پھر

اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ

اللہ تعالیٰ	گواہ ہے	اس پر	جو	وہ کرتے ہیں	اور واسطے ہر ایک	امت کے

رَّسُولٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ

						(ق س ط)
رسول ہے	پھر جب	آجائے گا	رسول ان کا	فیصلہ کر دیا جائے گا	ان کے درمیان	انصاف کے ساتھ

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ

اور وہ	ظلم نہ کیے جائیں گے	اور وہ کہتے ہیں	کب ہے	یہ دھمکی / وعدہ

إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾ قُل لَّا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا

اگر	ہو تم	سچے	کہہ دیجئے	نہیں	میں مالک	اپنی جان کے لیے	نقصان کا

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَلَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ؕ اِذَا جَآءَ

اور نہ نفع کا	مگر	جو چاہے اللہ	ہر امت کے لیے	ایک مدت ہے	جب آجائے گی

اَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٤٩﴾

	(أ خ ر)			(ق د م)
ان کی مدت	تو نہیں وہ دیر لگائیں گے	ایک گھڑی	اور نہ	وہ آگے بڑھیں گے

قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّا

					(ب ی ت)			
کہہ دیجیے	کیا دیکھا تم نے	اگر	آئے تمہارے پاس	عذاب اس کا	رات کو	یا	دن کو	کیا

ذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٥٠﴾ اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ

(ع ج ل)			(و ق ع)
کچھ جلدی کریں گے	اس سے مجرم لوگ	کیا پھر	جب واقع ہوگا

اٰمَنْتُمْ بِهٖ ؕ آٰلْـٰٔنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٥١﴾

ایمان لاؤگے تم	ساتھ اس کے	کیا اب	حالانکہ تحقیق	تھے تم	ساتھ اس کے	تم جلدی مچاتے

© Al-Huda International Welfare Foundation

ثُمَّ قِيْلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ ۚ هَلْ

					(خ ل د)	
پھر	کہا جائے گا	ان لوگوں کو	جنہوں نے ظلم کیا	چکھو	عذاب ہمیشگی کا	نہیں

تُجْزَوْنَ اِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿٥٢﴾ وَيَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ

					(ن ب أ)
تم بدلہ دیئے جا رہے	مگر	ساتھ اس کے جو	تھے تم	تم کمائی کرتے	اور وہ پوچھتے ہیں آپ سے / دریافت کرتے ہیں آپ سے

اَحَقٌّ هُوَ ؕ قُلْ اِیْ وَرَبِّیْۤ اِنَّهٗ لَحَقٌّ ۚؕ وَمَاۤ اَنْتُمْ

کیا سچ ہے	وہ	کہہ دیجئے	ہاں	قسم ہے میرے رب کی	بے شک وہ	یقیناً حق ہے	اور نہیں	تم

ع ۵ ۱۰

بِمُعْجِزِيْنَ ﴿٥٣﴾ ع وَلَوْ اَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِی

(ع ج ز)						
عاجز کرنے والے	اور اگر	بے شک	واسطے ہر نفس کے / واسطے ہر انسان	جس نے ظلم کیا	جو	میں

الْاَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهٖ ؕ وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا

	(ف د ی)	(س ر ر) (ن د م)	
زمین (میں) ہے	البتہ فدیہ دے دیں ساتھ اس کے	اور وہ چھپائیں گے ندامت کو	جب

© Al-Huda International Welfare Foundation

رَاَوُا الْعَذَابَ ۚ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا

وہ دیکھیں گے عذاب	اور فیصلہ کر دیا جائے گا	ان کے درمیان	انصاف کے ساتھ	اور وہ	نہ

يُظْلَمُوْنَ ﴿٥٤﴾ اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ

ظلم کیے جائیں گے	خبردار	بے شک	اللہ ہی کے لیے ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور زمین میں

اَلَآ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا

خبردار	بے شک اللہ کا وعدہ	سچا ہے	لیکن	اکثر ان میں سے	نہیں

يَعْلَمُوْنَ ﴿٥٥﴾ هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٥٦﴾

علم رکھتے	وہ	زندہ کرتا ہے	اور موت دیتا ہے	اور اسی کی طرف	تم لوٹائے جاؤ گے

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

			(وعظ)	
اے لوگو!	تحقیق	آچکی تمہارے پاس	ایک نصیحت	تمہارے رب کی طرف سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَشِفَآءٌ لِّمَا فِي الصُّدُوْرِ ۙ وَهُدًى وَّ رَحْمَةٌ

(ش ف و)		(ص د ر)		
اور شفا ہے	واسطے اس کے جو	سینوں میں ہے	اور ہدایت	اور رحمت

لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝٥٧ قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ

		(ف ض ل)		
ایمان لانے والوں کے لیے	کہہ دیجئے	ساتھ اللہ کے فضل کے	اور اس کی رحمت کے	پس بوجہ اس کے

فَلْيَفْرَحُوْا ؕ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ۝٥٨ قُلْ اَرَءَيْتُمْ

(ف ر ح)			(ج م ع)		
پس چاہیئے کہ وہ خوش ہوں	وہ	بہتر ہے	اس سے جو وہ جمع کرتے ہیں	کہہ دیجئے	کیا سوچا تم نے

مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ

جو نازل کیا اللہ نے	تمہارے لیے	رزق میں سے	تو بنا لیا تم نے	اس میں سے

حَرَامًا وَّحَلٰلًا ؕ قُلْ آٰللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ اَمْ عَلَى

حرام	اور حلال	کہہ دیجئے	کیا اللہ تعالیٰ نے	اجازت دی تھی	تم کو	یا	اوپر

© Al-Huda International Welfare Foundation

اللّٰهِ تَفْتَرُوْنَ ﴿۵۹﴾ وَمَا ظَنُّ الَّذِیْنَ یَفْتَرُوْنَ

اللہ کے	تم جھوٹ گھڑتے ہو	اور کیا ہے	گمان ان لوگوں کا	جو گھڑتے ھیں

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ

اللہ پر	جھوٹ	قیامت کے دن	بے شک اللہ تعالیٰ	البتہ والا ہے

ع ۶ ۷ ۱۱ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۶۰﴾ ع

فضل (والا ہے)	لوگوں پر	لیکن	اکثر ان میں سے	شکر نہیں کرتے

وَمَا تَكُوْنُ فِیْ شَاْنٍ وَّمَا تَتْلُوْا مِنْهُ مِنْ

		(ش أن)				
اور جو	تم ہوتے ہو	کسی حالت میں	اور جو	تم پڑھتے ہو	اس میں سے	سے

قُرْاٰنٍ وَّلَا تَعْمَلُوْنَ مِنْ عَمَلٍ اِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ

قرآن میں (سے)	اور نہیں	تم عمل کرتے ہو	کوئی عمل	مگر	ہم ہوتے ھیں	تم پر

© Al-Huda International Welfare Foundation

شُهُوْدًا اِذْ تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ ۗ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ

(ش ہ د)	(ف ی ض)		(ع ز ب)	
گواہ/حاضر	جب تم مشغول ہوتے ہو	اس میں	اور نہیں چھپا ہوا	سے

رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي

	(ث ق ل)				
تیرے رب (سے)	وزن برابر	ذرّے کے	زمین میں	اور نہ	میں

السَّمَآءِ وَلَآ اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرَ اِلَّا

آسمان (میں)	اور نہ چھوٹا	اس سے	اور نہ بڑا	مگر

فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿٦١﴾ اَلَآ اِنَّ اَوْلِيَآءَ اللّٰهِ لَا

کھلی کتاب میں ہے	خبردار	بے شک	اللہ کے دوست	نہیں

خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

کوئی خوف	ان پر	اور نہ وہ	غمگین ہوں گے	وہ لوگ	جو ایمان لائے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

اور تھے وہ	تقویٰ اختیار کرتے	ان کے لیے خوش خبری ہے	دنیا کی زندگی میں

وَفِي الْآخِرَةِ ۚ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ

اور آخرت میں	نہیں ہے تبدیل ہونا	اللہ کے کلمات کو	یہی

هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾ وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ

				(ح ز ن)	
وہ	کامیابی ہے	جو بڑی ہے	اور نہ	غمگین کرے تجھ کو	ان کا قول

إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۚ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

(ع ز ز)			
بے شک عزت	اللہ کے لیے ہے	ساری کی ساری	وہی سننے والا ، جاننے والا ہے ۔

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ ۗ

خبردار	بے شک اللہ ہی کے لیے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

اور جو کچھ بھی	پیروی کرتے ہیں وہ لوگ	جو پکارتے ہیں	اللہ کے سوا

شُرَكَآءَ ۭ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا

شریکوں کو	نہیں وہ پیروی کرتے	مگر گمان کی	اور نہیں وہ	مگر

يَخْرُصُوْنَ ۝٦٦ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا

(خ ر ص)				(س ك ن)
وہ قیاس آرائیاں کرتے ہیں	وہ اللہ وہ ذات ہے	جس نے بنایا	تمہارے لیے رات کو	تاکہ تم سکون حاصل کرو

فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ

		(ب ص ر)			
اس میں	اور دن کو	روشن	بے شک	اس میں	البتہ نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ۝٦٧ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ ۭ

ان لوگوں کے لیے جو سنتے ہوں	انہوں نے کہا	بنا لیا اللہ نے	ایک بیٹا	پاک ہے وہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

هُوَ الْغَنِيُّ ۭ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۭ

وہ بے نیاز ہے	اسی کے لیے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ	زمین میں ہے

اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍۢ بِهٰذَا ۭ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَي

نہیں	تمہارے پاس	کوئی دلیل	اس کی	کیا تم کہتے ہو	اوپر

اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝68 قُلْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ

اللہ کے	جو نہیں تم جانتے	کہہ دیجیے	بے شک وہ لوگ	جو گھڑتے ہیں

عَلَي اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ ۝69 ۭ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا

اللہ پر	جھوٹ	نہیں فلاح پائیں گے	فائدہ اٹھانا ہے	دنیا میں

ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيْقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيْدَ

				(ذوق)	
پھر	ہماری طرف	لوٹنا ہے ان کا	پھر	ہم چکھائیں گے ان کو	شدید عذاب

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿٧٠﴾ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ نُوْحٍ م

بوجہ اس کے جو	تھے وہ	کفر کرتے	اور پڑھ سنائیے	ان پر	خبر	نوح کی

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَّقَامِيْ

جب اس نے کہا	اپنی قوم سے	اے میری قوم	اگر ہے	بھاری	تم پر	میرا کھڑا کرنا

وَتَذْكِيْرِيْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَعَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ فَاَجْمِعُوْٓا

(ذ ک ر)			(و ک ل)	
اور میرا نصیحت کرنا	اللہ کی آیات کے ساتھ	تو اللہ پر	میں نے بھروسہ کیا	تو جمع کرلو

اَمْرَكُمْ وَشُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ اَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ

اپنا کام/اپنا فیصلہ	اور اپنے شریکوں کو	پھر	نہ ہو	فیصلہ تمہارا	تم پر

غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوْٓا اِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُوْنِ ﴿٧١﴾ فَاِنْ

(غ م م)	(ق ض ی)			
چھپا ہوا/مخفی	پھر کر گزرو	میری طرف	اور نہ تم مہلت دو مجھ کو	پھر اگر

تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ ؕ اِنْ اَجْرِیَ اِلَّا عَلَی

(و ل ی)						
منہ پھیرا تم نے	تو نہیں میں نے مانگا تم سے	کوئی اجر	نہیں	اجر میرا	مگر	اوپر

اللّٰہِ ۙ وَاُمِرْتُ اَنْ اَکُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ﴿۷۲﴾ فَکَذَّبُوْہُ

	(أ م ر)				
اللّٰہ کے (ذمہ)	اور میں حکم دیا گیا ہوں	کہ	میں ہو جاؤں	مسلمانوں میں سے	تو انہوں نے جھٹلا دیا اس کو

فَنَجَّیْنٰہُ وَمَنْ مَّعَہٗ فِی الْفُلْکِ وَجَعَلْنٰہُمْ خَلٰٓئِفَ

(ن ج و)					
تو نجات دی ہم نے اس کو	اور جو	اس کے ساتھ تھے	کشتی میں	اور بنایا ہم نے ان کو	جانشین

وَاَغْرَقْنَا الَّذِیْنَ کَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا ۚ فَانْظُرْ کَیْفَ کَانَ

(غ ر ق)					
اور غرق کر دیا ہم نے ان لوگوں کو	جنہوں نے جھٹلایا	ہماری آیات کو	تو دیکھو	کس طرح	ہوا

عَاقِبَۃُ الْمُنْذَرِیْنَ ﴿۷۳﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِہٖ رُسُلًا

(ع ق ب) (ن ذ ر)		(ب ع ث)		
انجام ڈرائے جانے والوں کا	پھر	بھیجا ہم نے	اس کے بعد	کئی رسولوں کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَآءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا

طرف	ان کی قوم کے	تو وہ آئے ان کے پاس	ساتھ روشن دلائل کے	تو نہ تھے وہ	کہ وہ ایمان لاتے	بوجہ اس کے کہ

كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ؕ كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِ

				(ط ب ع)	
وہ جھٹلا چکے تھے	اس کو	اس سے پہلے	اسی طرح	ہم مہر لگا دیتے ہیں	دلوں پر

الْمُعْتَدِيْنَ ۞ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى وَهٰرُوْنَ

(ع د و)					
حد سے بڑھنے والوں کے	پھر	بھیجا ہم نے	ان کے بعد	موسیٰؑ	اور ہارونؑ کو

اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا

فرعون کی طرف	اور اس کے سرداروں کی طرف	اپنی آیات کے ساتھ	تو انہوں نے تکبر کیا	اور تھے وہ

قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۞ فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا

لوگ	مجرم	تو جب	آیا ان کے پاس حق	ہماری طرف سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

قَالُوْٓا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٦﴾ قَالَ مُوْسٰٓى اَتَقُوْلُوْنَ

			(س ح ر)			
انہوں نے کہا	یقیناً	یہ	البتہ جادو ہے کھلم کھلا	کہا	موسیٰ نے	کیا تم کہتے ہو

لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَكُمْ ۭ اَسِحْرٌ هٰذَا ۭ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ ﴿٧٧﴾

حق کو	جب	وہ آگیا تمہارے پاس	کیا جادو ہے یہ	حالانکہ نہیں	فلاح پاتے	ساحر / جادوگر

قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ

		(ل ف ت)		(و ج د)	
انہوں نے کہا	کیا تو آیا ہمارے پاس	تاکہ تو پھیر دے ہم کو	اس سے جو	پایا ہم نے	اس پر

اٰبَآءَنَا وَتَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَآءُ فِي الْاَرْضِ ۭ وَمَا

			(ک ب ر)		
اپنے آباؤاجداد کو	اور ہو جائے	تم دونوں کے لیے	بڑائی	زمین میں	اور نہیں ہیں

نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٨﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِيْ

					(أ ت ی)
ہم	تم دونوں کے لیے	ایمان لانے والے	اور کہا	فرعون نے	لاؤ میرے پاس

© Al-Huda International Welfare Foundation

بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالَ

ہر	جاننے والے جادوگر کو	تو جب	آ گئے جادوگر	کہا

لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿٨٠﴾ فَلَمَّآ اَلْقَوْا

ان سے	موسیٰ نے	ڈالو	جو ہو تم	ڈالنے والے ہو	تو جب	انہوں نے ڈالا

قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ ۙ السِّحْرُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ

کہا	موسیٰ نے	جو تم لائے ہو سو تو اس کے	جادو ہے	بے شک	اللہ تعالیٰ

سَيُبْطِلُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٨١﴾

(ب ط ل)			
عنقریب باطل کر دے گا اس کو	بے شک اللہ تعالیٰ	نہیں سنوارتا / اصلاح کرتا	مفسدوں کے عمل کی

ع ۸ ۱۲ ۱۳ وَيُحِقُّ اللّٰهُ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٨٢﴾ ع

				(ک ر ہ)	
اور سچا ثابت کر دکھاتا ہے اللہ	حق کو	ساتھ اپنے احکام کے / کلمات کے	اور اگرچہ	ناپسند کریں	مجرم

فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰٓى اِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهٖ عَلٰى خَوْفٍ

تو نہ	ایمان لائے	موسیٰ پر	مگر چند نوجوان	اس کی قوم میں سے	خوف کی بنا پر

مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ ؕ وَاِنَّ فِرْعَوْنَ

		(ف ت ن)		
فرعون سے	اور اس کے سرداروں سے	کہ وہ فتنے میں ڈال دے گا ان کو	اور بے شک	فرعون

لَعَالٍ فِى الْاَرْضِ ۚ وَاِنَّهٗ لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿۸۳﴾ وَقَالَ

(ع ل و)			(س ر ف)	
البتہ بڑا سرکش تھا	زمین میں	اور بے شک وہ	یقیناً حد سے بڑھ جانے والوں میں سے تھا	اور کہا

مُوْسٰى يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْٓا

موسیٰ نے	اے میری قوم	اگر ہو تم	ایمان لائے تم	اللہ پر	تو اسی پر	تم سب بھروسہ کرو / تم سب توکل کرو

اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ ﴿۸۴﴾ فَقَالُوْا عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ۚ

اگر	ہو تم	مسلمان	تو انہوں نے کہا	اللہ پر	توکل کیا ہم نے

© Al-Huda International Welfare Foundation

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٥﴾ وَنَجِّنَا

				(ن ج و)
اے ہمارے رب	نہ بنانا ہم کو	فتنہ	ظالم قوم کے لیے	اور نجات دینا ہم کو

بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٦﴾ وَاَوْحَيْنَا

اپنی رحمت کے ساتھ	کافر قوم سے	اور وحی کی ہم نے

اِلٰى مُوْسٰى وَاَخِيْهِ اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ

			(ب و أ)		
طرف	موسیٰ کے	اور اس کے بھائی کے	کہ تم ٹھکانہ بناؤ / جگہ تیار کرو	اپنی قوم کے لیے	مصر میں

بُيُوْتًا وَّاجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ؕ

کچھ گھروں کو	اور بنالو	اپنے گھروں کو	مرکز/قبلہ	اور قائم کرو نماز

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨٧﴾ وَقَالَ مُوْسٰى رَبَّنَآ اِنَّكَ

اور خوشخبری دو	مومنوں کو	اور کہا	موسیٰ نے	اے ہمارے رب	بے شک تو نے

© Al-Huda International Welfare Foundation

اٰتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَاَهٗ زِيْنَةً وَّاَمْوَالًا فِي

دیا تو نے	فرعون کو	اور اس کے سرداروں کو	زینت کا سامان	اور مال	میں

اَلْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِكَ ۚ

		(ض ل ل)	
دنیا کی زندگی (میں)	اے ہمارے رب	تاکہ وہ بھٹکائیں	تیرے راستے سے

رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلٰى

(ط م س)		(ش د د)	
اے ہمارے رب! مٹا دے	ان کے مالوں کو	اور سخت کر دے	اوپر

قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٨٨﴾

ان کے دلوں کو	تو وہ ایمان نہ لائیں	یہاں تک کہ	وہ دیکھ لیں	عذاب	دردناک

قَالَ قَدْ اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَلَا

		(ج و ب)	(د ع و)		
فرمایا	تحقیق	قبول کر لی گئی	تم دونوں کی پکار	پس ثابت قدم رہو	اور نہ

© Al-Huda International Welfare Foundation

تَتَّبِعَآنِّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٩﴾ وَجٰوَزْنَا

			(ج و ز)
تم ہرگز پیروی کرنا	ان لوگوں کے راستے کی	جو علم نہیں رکھتے	اور گزار دیا ہم نے

بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَ

بنی اسرائیل کو	سمندر سے	پھر پیچھا کیا ان کا	فرعون نے	اور

جُنُوْدُهٗ بَغْيًا وَّعَدْوًا ؕ حَتّٰٓى اِذَآ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ ۙ

					(د ر ک)	
اس کے لشکروں نے	ضد کے ساتھ	اور زیادتی کے ساتھ	یہاں تک کہ	جب	پا لیا اس کو	غرق ہونے نے

قَالَ اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِيْٓ اٰمَنَتْ بِهٖ

بولا	میں ایمان لے آیا	بے شک وہ	نہیں کوئی الٰہ	مگر	وہ ہستی	ایمان لائے	اس پر

بَنُوْٓا اِسْرَآءِيْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٩٠﴾ آٰلْئٰنَ

بنی اسرائیل	اور میں	مسلمانوں میں سے ہوں	کیا اب

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٩١﴾

حالانکہ تحقیق تونے نافرمانی کی	اس سے پہلے	اور تھا تو	فساد کرنے والوں میں سے

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلْفَكَ

تو آج	ہم بچالیں گے تجھ کو	تیرے بدن کے ساتھ	تاکہ تو ہو جائے	واسطے ان کے جو	تیرے پیچھے ہیں

اٰيَةً ط وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰيٰتِنَا

ایک نشانی	اور بے شک	بہت سے	لوگوں میں سے	ہماری آیات سے

ع ٩/١٠ ١٤ لَغٰفِلُوْنَ ﴿٩٢﴾ وَلَقَدْ بَوَّاْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مُبَوَّاَ

		(ب وأ)		(ب وأ)
البتہ غافل ہیں	اور البتہ تحقیق	ٹھکانہ دیا ہم نے	بنی اسرائیل کو	ٹھکانہ

صِدْقٍ وَّرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ج فَمَا اخْتَلَفُوْا

سچا / عمدہ	اور رزق دیا ہم نے ان کو	پاکیزہ چیزوں میں سے	تو نہیں انہوں نے اختلاف کیا

© Al-Huda International Welfare Foundation

حَتّٰى جَآءَهُمُ الْعِلْمُ ۭ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ

یہاں تک کہ	آگیا ان کے پاس علم	بے شک	تیرا رب	فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٩٣﴾ فَاِنْ

قیامت کے دن	اس میں جو	تھے وہ	اس میں	اختلاف کرتے	پھر اگر

كُنْتَ فِيْ شَكٍّ مِّمَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ فَسْـَٔلِ الَّذِيْنَ

ہے تو	کسی شک میں	اس چیز کے بارے میں جو	نازل کی ہم نے	تیری طرف	تو پوچھ لو ان لوگوں سے

يَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَآءَكَ

(ق ر أ)			
جو پڑھتے ہیں کتاب	تجھ سے پہلے	البتہ تحقیق	آگیا تیرے پاس

الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿٩٤﴾ ۙ

			(م ر ى)
حق	تیرے رب کی طرف سے	پس ہرگز نہ تم ہونا	شک میں پڑنے والوں میں سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ

اور ہرگز نہ تم ہونا	ان لوگوں میں سے	جنہوں نے جھٹلایا	اللہ کی آیات کو

فَتَكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ

			(ح ق ق)
تو تم ہو جاؤ گے	خسارہ پانے والوں میں سے	بے شک وہ لوگ	سچ ہو گئی

عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾ وَلَوْ جَاءَتْهُمْ

ان پر	بات	تیرے رب کی	(کہ) وہ ایمان نہیں لائیں گے	اور اگرچہ	آئے ان کے پاس

كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾ فَلَوْلَا

ہر	نشانی	یہاں تک کہ	وہ دیکھ لیں	دردناک عذاب	پھر کیوں	نہ

كَانَتْ قَرْيَةٌ آمَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ

ہوئی	کوئی بستی	جو ایمان لائی	تو نفع دیتا اس کو	اس کا ایمان	سوائے	قوم

© Al-Huda International Welfare Foundation

يُوْنُسَ ۭ لَمَّآ اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ

			(ك ش ف)		
يونس کے	جب	وہ ایمان لائے	ٹال دیا ہم نے / ہٹا دیا ہم نے	ان سے	رسوائی کا عذاب

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿٩٨﴾ وَلَوْ

	(م ت ع)		
دنیا کی زندگی میں	اور فائدہ دیا ہم نے ان کو	ایک وقت تک	اور اگر

شَاۗءَ رَبُّكَ لَاٰمَنَ مَنْ فِي الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا ۭ

چاہتا	رب تیرا	البتہ ایمان لے آتے	جو کوئی بھی زمین میں ہیں	سبھی وہ تمام ان کے	سب کے سب

اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٩٩﴾

	(ك ر ه)			
کیا بھلا تم	مجبور کرو گے لوگوں کو	یہاں تک کہ	وہ ہو جائیں	ایمان لانے والے

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ وَ

اور نہیں	ہے	کسی انسان کے لیے	کہ	وہ ایمان لا سکے	مگر	اللہ کے اذن کے ساتھ	اور

يَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٠﴾

	(ر ج س)		
وہ ڈال دیتا ہے	گندگی کو	ان لوگوں پر	جو عقل سے کام نہیں لیتے

قُلِ انْظُرُوْا مَاذَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَمَا

کہہ دیجیے	کر دیکھو	کیا کچھ ہے	آسمانوں میں	اور زمین میں	اور نہیں

تُغْنِي الْاٰيٰتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠١﴾

		(ن ذ ر)		
فائدہ دیتیں	آیات	اور ڈراوے	اس قوم کو	جو ایمان نہ لاتی ہو

فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ خَلَوْا

تو نہیں	وہ انتظار کر رہے	مگر	مانند	ان لوگوں کے دنوں کی طرح	جو گزرے

مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ قُلْ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ

ان سے پہلے	کہہ دیجیے	پس انتظار کرو	بے شک میں	تمہارے ساتھ	سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾ ثُمَّ نُنَجِّيْ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ

				(ن ج و)		
اسی طرح	جو ایمان لائے ہیں	اور ان لوگوں کو	اپنے رسولوں کو	ہم نجات دیتے ہیں	پھر	انتظار کرنے والوں میں (سے) ہوں

ع ١١ / ١٥ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾ قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ

			(ن ج و)		
اگر	اے لوگو	کہہ دیجیے	کہ ہم نجات دیں مومنوں کو	ہمارے ذمہ	واجب ہے

كُنْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِيْ فَلَآ اَعْبُدُ الَّذِيْنَ

ان ہستیوں کی	میں عبادت کرتا	تو نہیں	میرے دین سے	کسی شک میں	ہو تم

تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ الَّذِيْ

وہ جو	لیکن میں عبادت کرتا ہوں اللہ کی	اللہ کے سوا	جن کی تم عبادت کر رہے ہو

يَتَوَفّٰىكُمْ ۖۚ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٤﴾

ایمان لانے والوں میں سے	کہ میں ہو جاؤں	اور مجھ کو حکم دیا گیا	فوت کرے گا تم کو

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَاَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا ۚ وَلَا تَكُوْنَنَّ

				(ح ن ف)	
اور یہ کہ	قائم رکھ	اپنا چہرہ	دین کے لیے	یکسو ہو کر	اور ہرگز نہ تم ہونا

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٥﴾ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا

مشرکوں میں سے	اور نہ	تو پکار	اللہ کے سوا	جو

لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذًا

(ن ف ع)	(ض ر ر)				
نہیں فائدہ دیتا تجھ کو	اور نہ نقصان دے سکتا ہے تجھ کو	پھر اگر	تو نے کیا	تو بے شک تو	تب

مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠٦﴾ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا

ظالموں میں سے ہو گا	اور اگر	پہنچائے تجھ کو اللہ	کوئی تکلیف	تو نہیں

كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ ۚ وَاِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَآدَّ

		(ر و د)			(ر د د)
کوئی ہٹانے والا اس کو	مگر وہی	اور اگر وہ ارادہ کرے تیرے ساتھ	بھلائی کا	تو نہیں	کوئی پھیرنے والا

© Al-Huda International Welfare Foundation

لِفَضْلِهٖ ۭ يُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَاۗءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۭ وَهُوَ

اس کے فضل کو	پہنچاتا ہے	اسے	جس کو	وہ چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور وہ

الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝١٠٧ قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاۗءَكُمُ

غفور، رحیم ہے	کہہ دیجیے	اے لوگو !	تحقیق	آ چکا تمہارے پاس

الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ۚ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ

حق	تمہارے رب کی طرف سے	تو جس نے ہدایت پائی	تو بے شک	وہ ہدایت پائے گا

لِنَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَآ

اپنی ذات کے لیے	اور جو	بھٹک گیا	تو بے شک	وہ بھٹکے گا	اپنے اوپر	اور نہیں ہوں

اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ۝١٠٨ وَاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ

		(و ک ل)			
میں	تم پر	کارساز / حوالہ دار	اور پیروی کرو	اس کی جو وحی کی جاتی ہے	تیری طرف

© Al-Huda International Welfare Foundation

وَاصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ ۚ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾ ع ١١/١٦

فیصلہ کرنے والوں میں بہترین ہے	اور وہ	فیصلہ کردے اللہ	یہاں تک کہ	اور صبر کرو

(١١) سُوْرَةُ هُوْدٍ مَّكِّيَّةٌ (٥٢) آیاتها ١٢٣ رکوعاتها ١٠

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ساتھ نام اللہ کے جو بے حد مہربان بار بار رحم فرمانے والا ہے

الٓرٰ ۫ كِتٰبٌ اُحْكِمَتْ اٰيٰتُهٗ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَّدُنْ

	(ف ص ل)				
پھر کھول کھول کر بیان کی گئیں اس ہستی کی طرف سے		آیات اس کی	پختہ کی گئیں	کتاب ہے	ال را

حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ ﴿١﴾ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ ۭ اِنَّنِيْ لَكُمْ

بے شک میں تمہارے لیے	مگر اللہ کی	تم عبادت کرو	کہ نہ	باخبر	حکمت والی

مِّنْهُ نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ ﴿٢﴾ وَّاَنِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ

پھر	اپنے رب سے	تم بخشش مانگو	اور یہ کہ	خبردار کرنے والا ہوں اور بشارت دینے والا ہوں	اس کی طرف سے

© Al-Huda International Welfare Foundation

تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ

توبہ کرو	اس کی طرف	فائدہ دے گا تم کو	فائدہ	اچھا	وقت تک

مُّسَمًّى وَّيُؤْتِ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ فَضْلَهٗ ۭ وَاِنْ

مقرر	اور دے گا	ہر	صاحبِ فضل کو	فضل اپنا	اور اگر

تَوَلَّوْا فَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيْرٍ ③

تم منہ پھیرو گے	تو بے شک میں	میں ڈرتا ہوں	تمہارے بارے میں	عذاب سے	بڑے دن کے

اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ ۚ وَهُوَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ④

اللہ کی طرف	لوٹنا ہے تمہارا	اور وہ	اوپر ہر چیز کے	قادر ہے

اَلَآ اِنَّهُمْ يَثْنُوْنَ صُدُوْرَهُمْ لِيَسْتَخْفُوْا مِنْهُ ۭ اَلَا

		(ث ن ی)		(خ ف ی)		
خبردار	بے شک وہ	موڑتے ہیں	اپنے سینے	تاکہ وہ چھپ سکیں	آپ سے	خبردار

© Al-Huda International Welfare Foundation

حِيْنَ يَسْتَغْشُوْنَ ثِيَابَهُمْ ۙ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ			
(غ ش ی)	(ث و ب)		(س ر ر)
جس وقت وہ ڈھانپتے ہیں	اپنے کپڑوں کو	وہ جانتا ہے	جو وہ چھپاتے ہیں

وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۚ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝٥			
(ع ل ن)			(ص د ر)
اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں	بے شک وہ	جاننے والا ہے	سینوں کے بھید

© Al-Huda International Welfare Foundation

© Al-Huda International Welfare Foundation